

COMMEDIA DELL'ARTE DAY



2012

Final Report

Table of Contents

Commedia dell'Arte Day Introductory Narrative	2
The Miguel Romero Esteo 2012 Message	4
Europe	6
North America	10
Oceania	14
Stats Index	15

**Disclaimer: This report contains summaries of the activities organized in each country that participated in Commedia dell'Arte Day in 2012. The summaries have been compiled by SAT association based on the website commediadellarteday.org Local Organizes registrations.



Commedia dell'Arte Day is a global celebration of the tradition of Commedia dell'Arte promoted by **SAT** cultural association as an action of the project '**incommedia.it**'.

'incommedia.it' is an information centre and a video archive of Commedia dell'Arte managed by the holders of this tradition.

The Commedia dell'Arte Day has been established in 2010 to be celebrated every 25 february.

The goals of Commedia dell'Arte Day are to:

- promote the knowledge of the Commedia dell'Arte tradition
- stimulate the sharing of expertises and the awareness of different expressions related to the Commedia dell'Arte tradition
- demonstrate the existence of a linked, international (trasborders) community of Commedia dell'Arte practitioners

The Commedia dell'Arte Day 2012 has been realized under the patronage of:



The Commedia dell'Arte Day held its' main event in Italy until the Italian Government refused the candidature to the UNESCO 2003 Convention. Because of this act, which is disrespectful towards the bearers of this tradition, we decided to move our flagship event out of Italy, choosing a different nation each year with a Local Organizer.

A SAT task group is in charge of preparing the celebration program and the location together with the Local Organizer. The task group forms the International Committee, together with the international coordinating member Faktion of Fools Theatre Company. Every artist or company in the world planning an event to celebrate the Commedia dell'Arte Day can be considered a Local Organizer.

Only the Local Organizers who communicated their projects to SAT, or submitted their project, are listed in this report.

In 2012 the Commedia dell'Arte central event has been organized in Malaga (Spain), the Local Organizer being Teatro del Lazzi (see detail in the countries' list).

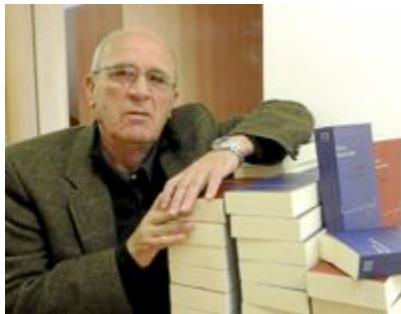
2012 COMMEDIA DELL'ARTE DAY HIGHLIGHTS

Being the event open to everyone, some organizations celebrated it without take contact with SAT. To SAT knowledge, in 2012, over 85 organisations in more than 23 countries participated at the Commedia dell'Arte Day, with 86 events in 69 cities in 6 continents and using 20 languages (plus dialects).

Highlights of Commedia dell'Arte Day 2012 activities include:

Malaga, Spain

The flagship event of the 2012 Commedia dell'Arte Day organized by **Teatro del Lazzi**. (www.teatrodellazzi.com)



Commedia dell'Arte Day 2012

Message by Miguel Romero Esteo

(Premio Europa 1985 de teatro. Estrasburgo, Consejo de Europa)

[Every year a notable person involved with Commedia dell'Arte dedicates a message to the celebration of the tradition. The message is translated into all the languages in which the day is celebrated, read during events, published in newspapers, and transmitted via radio and television.]

Del teatro-fiesta

Lo que a escribir voy aquí en Málaga, en el extremo suroeste de Europa, y con África por ahí enfrente al otro lado de la mar, no son precisamente teorizaciones estéticas, que ya con ochenta años de edad soy más bien un viejo bastante escéptico, y no estoy ya como para estéticas y teorizaciones. De becario del bachillerato en un internado y colegio, en un olivarero pueblecito andaluz, y cuando todavía más o menos, chiquillo con pantalón corto y catorce años de edad, los frailes profesores me pasaron de muchacho futbolero a muchacho muy metido en el teatro escolar. En concreto, en el periodo de las vacaciones de Navidad, y mayormente para regocijo del alumnado, se montaban y ofrecían a un público vario – los becarios no íbamos a casa en las vacaciones navideñas – obras no menos variadas de teatro. Comedias, claro está, y en las que a los muchachos futboleros nos metían de cabeza en el teatro cómico, acaso porque allí éramos el muchacherío como que más destraumatizado. De la tal experiencia personal y en caliente a lo largo de varios años, aprendí yo allí el núcleo puro y duro del arte del teatro: fascinar al público.

Y funcionaba. Pese a ser teatro amateur, nos metía en el cuerpo más placer que el fútbol, y nos planteábamos lógicamente como arte Grande el arte del Teatro, y no precisamente como arte menor. O dicho de otro modo, cada obra la montábamos como una muy preparada mecánica de “teatralidades” – o llámesela la partitura, en jerga musicológica – y en plan de muy calculado artefacto con el que fascinar. Que los espectadores volvieran a verlo al día siguiente, y no se contentaran con sólo una sesión. O así el asunto, tal y como ahora yo lo recuerdo. Y que me marcó. Que yo luego a lo largo de mi vida, y tanto de espectador como de autor con respecto al teatro, me he mantenido

impertérrito en el tal asunto del núcleo puro y duro. O sea, en un más o menos conflicto con el normal teatro usual. Y del que he venido huyendo como quien huye de la peste. Y tan tranquilo. O llámeselo típica y tópica relación de amor-odio. Y todos felices.

Desde el tal núcleo puro y duro del arte teatral, me parece como que bastante "desteatralizado" el normal teatro usual. Que de fascinar escaso, o más bien poco, o más bien ninguno y muy tranquilamente a la menor oportunidad. Salvo excepciones, evidentemente, y que muy de cuando en cuando, y más bien pocas. O que, y de mis años de muchos eventos teatrales, y qué lejos ya todo eso, la más bien única excepción me parece que fue – y que sigue siéndolo – la *Commedia dell'Arte* italiana. El famoso Piccolo Teatro de Milán nos la trajo a Madrid en un par de espectáculos, y lógicamente pues me fascinó. El núcleo puro y duro del arte del teatro por allí fulgurando en el escenario, y con mucho placer de los espectadores, y mucho el esplendor. Una gran explosión de teatralidades, o teatro-fiesta. Y todos felices. Lo dicho, la *Commedia dell'Arte* y dicho queda, y ufanos todos.

Yo estoy en que, y desde sus mismísimos orígenes, la *Commedia dell'Arte* va tranquilamente a contrapelo del solemne o solemnísimo teatro culto, normalmente lento y pesado, y que de "teatralidades" más bien escasas a la menor oportunidad. Y es que, con respecto al famoso binomio de la "forma" y el "fondo", la *Commedia dell'Arte* tranquilamente está en que la "forma" – el cómo, en jerga de los expertos – es en el arte del teatro el auténtico "fondo", lo básico y fundamental. O sea, y desde el tal binomio, una especie de Gran delito más o menos perverso. Y es que, en la tal perspectiva, y en crudo, el asunto va de que, paradójicamente, la superficie es el "fondo". Y lógicamente el "fondo" pues, la superficie, y con razón, que al fin y al cabo el tan famosísimo "fondo" normalmente va de tópicos ya muy trajinados y en plan de meramente trucoje estructural, abstracciones de "teatralidad" más bien ninguna o escasa. Y superficiales porque tópicas. O llamémoslas superficiales en profundidad, y todos contentos. O que así el panorama.

O que, y si bien mirado, y como sabido es, en la paradoja es donde nos aflora descaradamente la realidad profunda y espesa. Lo cual pues, como nada más. Claro que todo esto muy bien pudieran no ser más que amables divagaciones de anciano. Con o sin incluir que en el famosísimo Shakespeare tampoco la "teatralidad" es como que demasiada. O en fin, que el teatro como arte perverso, o al menos en el caso de Teatro como arte Grande, pues tampoco está nada mal.

Miguel Romero Esteo.

Manifiesto Día Mundial de la *Commedia dell'Arte* 2012.

EUROPE

SPAIN	Malaga	Local organizer(s) Teatro del Lazzi
The flagship event		Contact: Javier Oliva teatrodellazzi@gmail.com
		The flagship event of the 2012 Commedia dell'Arte Day organized by Teatro del Lazzi . Event/s detail: Conference, Exhibition, Open Class, Student Production, Forum, Lecture, Parade
		http://www.teatrodellazzi.es
SPAIN	Zaragoza	Local organizer(s) Dispara Teatro
Location/s: La sala de Abajo		Contact: Javier Tenías javitenias@hotmail.com
		Performance, Open Class: "Curso de Commedia dell'Arte-Comedia paratod@s" http://www.disparateatro.com
ITALY	Molfetta	Local organizer(s) Il Carro dei Comici
Location/s: Teatro del Carro		Contact: Francesco Tammacco francescotammacco@hotmail.com
		Performance: "600-ovvero l'arte ai tempi della Commedia dell'Arte" http://www.ilcarrodeicomici.it
ITALY	Pavia	Local organizer(s) Associazione Teatrale In Scena Veritas
Location/s: Spazio ISV		Contact: Alessandro Chieregato aleragno73@gmail.com
		Performance: "Quando Zanni volta la faccia" http://www.inscenaveritas.com

ITALY	Macerata	Local organizer(s) Il teatro dei Picari
Contact: Jessica Montecchiari lentezza@hotmail.it		
Performance, Conference, Exhibition, Forum, Childrens event, Dinner www.ilteatrodipicari.it		

ITALY	Monterotondo (Rome)	Local organizer(s) Compagnia TeatroAntico
Location/s: Associazione d'Arte e Cultura "Artisti Uniti"	Contact: Elisabetta Centore medeateatro@hotmail.it	
Performance: "Colombina e Pulcinella in Commedia" http://www.teatroantico.org		

ITALY	Palermo	Local organizer(s) Herlaking – Cristina Coltelli
Location/s: Museo Internazionale delle Marionette Antonio Pasqualino	Contact: Maria Soli museopasqualino@gmail.com Cristina Coltelli info@herlaking.it	
Performance, Conference, Exhibition http://www.museomarionettepalermo.it/ www.herlaking.it		

ITALY	Ascoli Piceno	Local organizer(s) ICRA Project
Location/s: Sala Docens	Contact: Michele Monetta info@icraproject.it	
Conference: "La donna nella Commedia dell'Arte – Isabella Andreini" http://www.icraproject.it/		

ITALY	Duino (Trieste)	Local organizer(s) UWC Adriatic
Location/s: UWC Adriatic Student Production	Contact: Tim cr08tapp@uwcad.it	

ITALY	Messina	Local organizer(s)
--------------	---------	--------------------

		Domenick Gilberto
Location/s: Sala Laudamo		Contact: Domenick Gilberto do@gilberto.eu
Performance		http://www.facebook.com/events/105425902920501

ITALY	Roma	Local organizer(s) Circolare
Location/s: Circolare teatro ambulante		Contact: Mario Umberto Carosi circolareteatro@yahoo.it
Exhibition		http://www.circolareteatro.it

ENGLAND	London	Local organizer(s) ISLaD
Location/s: The Royal Inn on the Park		Contact: Emilia admin@islad.org
Performance, Open Class, Sharing		http://www.islad.org

ENGLAND	Southend on Sea	Local organizer(s) Unbalanced Theatre Company
Location/s: East15 Acting School Performance: "The Magic Flute"		Contact: Leonardo Pancione leonardopancione@hotmail.com

FRANCE	Orléans	Local organizer(s) Krizo Théâtre
Location/s: Au theater clin d'oeil Open Class, Student Production		Contact: Christophe Thébault krizotheatre@yahoo.fr http://lekrizotheatre.free.fr

LUXEMBOURG	Niederanven	Local organizer(s) OfficinaMascheraTeatro "I'sgorbi"
-------------------	-------------	--

Location/s:
Kulturhaus Niederanven

Contact: Monica Giordano
Monica.Giordano@gmail.com

Performance, Conference, Exhibition, Open Class, Video Projection

NETHERLANDS (the) Utrecht

Local organizer(s)
Martha Villada Marquez & Teatro Cronopio

Open Class

Contact: Martha Villada Marquez
commediamartha@gmail.com

<http://www.marthavillada.com>

NETHERLANDS (the) Vinkeveen

Local organizer(s)
Teatro AniMO

Location/s:
Restaurant Vinkevenetie

Contact: Patrizia Esposito
aniMO@commediadellarte.info

Performance, Lecture, Improvisation at Dinner

www.commediadellarte.info

POLAND

KraKòw

Local organizer(s)
Studio Dono

Location/s:
Studio Dono – Scena na Lwowskiej

Contact: Agnieszka Cianciara-Frohlich
biuro@studiodono.pl

Performance, Open Class, Lecture

www.studiodono.pl

ROMANIA

Bucharest

Local organizer(s)
TEATRUL DE COMEDIE

Contact: Gabriela Dumitru
grishuletz@yahoo.com

Performance

<http://www.comedie.ro>

SWEDEN

Stockholm

Local organizer(s)

Kompany Komedî

Location/s:
Kulturama. The Opera Studio

Contact: Micke Klingvall
micke@klingvall.com

Video Projection, Lecture, Workshop

www.klingvall.com

TURKEY

Bursa

Local organizer(s)

**Büyünün Gözleri (Eye of Magic) -
Commedia dell'Arte Performance**

Location/s:
MaVi Balon Görükle Ç.E.K. Kültür Merkezi

Contact: Sinan Işık
sinan@mavibalon.com.tr

Performance

http://tr-tr.facebook.com/MaviBalonBursa?sk=app_216924904991602

NORTH AMERICA

AMERICA

La Habana
CUBA

Local organizer(s)

Teatro di Commedia

Contact: Pablo Torregiani
iacommediadellarte@gmail.com

III Conferencia Día de la Commedia dell'Arte en CUBA y ESPAÑA (Tearo di
Commedia)

<http://teatrodicommedia.blogspot.com>

ARIZONA

Tucson

Local organizer(s)

Illegitimate Theatre Ensemble

Location/s:
The Rogue Theatre & on the mall at the
University of Arizona

Contact: Angela Horchem
angela@illegitimetheatre.com

Performance

<http://illegitimetheatre.com>

CALIFORNIA

Oceanside

Local organizer(s)

MiraCosta College Community Learning Center

Location/s:
MiraCosta College Community Learning Center

Contact: Sherri Allen
sherriallen@hotmail.com

Open Class, Lecture (Self-Awareness Through Improvisation – Lecture & Workshop)

<http://www.sherriallen.net>

CANADA	Hamilton	Local organizer(s) Rapier Wit
Location/s: Theatre Aquarius		Contact: Daniel Levison Daniel@rapierwit.com
Performance: "Rapier Wit's The Rude Mechanicals in "What Not to Do!" http://www.rapierwit.com		

CALIFORNIA	Blue Lake	Local organizer(s) Dell'Arte International
Location/s: Carlo Theatre		Contact: Joan Schirle jschirle@dellarte.com
Performance: "Cabaret dell'arte" http://www.dellarte.com		

CALIFORNIA	Oakland	Local organizer(s) Alula Ensemble
Location/s: Vulcan Lofts		Contact: Amelia Adams ameliapadams@gmail.com
Showing: "Tight Assets Showing" lastmagic.weebly.com		

ILLINOIS	Evanston	Local organizer(s) Piccolo Theatre
Location/s: Piccolo Theatre		Contact: John Szostek office@piccolothéatre.com
Workshop and Performance: "Antonio Fava performs – Pulcinellata Nera" http://www.piccolothéatre.com/The-Plays/pulcinellata-nera.html		

DISTRICT OF COLUMBIA	Washington	Local organizer(s) Faction of Fools Theatre Company
The International coordinating member		
		
Location/s: The Corner Store	Contact: Matthew R. Wilson matt@factionoffools.org	Performance: "Quattro scenari – four scenes of foolery" http://www.factionoffools.org

DISTRICT OF COLUMBIA	Washington	Local organizer(s) The Academy for Classical Acting
Location/s: The Academy for Classical Acting, George Washington University		
	Contact: Abby Wood Abby_wood@mac.com	Lecture: "Round Table Discussion"

KANSAS	Wichita	Local organizer(s) Wichita State University Theatre
Location/s: Wichita State University Theatre		
Contact: Dr. Bret Jones bret.jones@wichita.edu		

Performance: "Sausage"
http://webs.wichita.edu/?u=FA_performingarts&p=/index/

MICHIGAN	Detroit	Local organizer(s) Hole in the Wall Theatre Company
Location/s: Elizabeth Theatre @ the Park Bar		
Contact: TJ Corbett Tj_corbett@yahoo.com		

Performance: "The Whole Vine Yards"

OHIO	Akron	Local organizer(s)
-------------	-------	--------------------

**Miller South Commedia Troupe & The
Center for Applied Theatre and Active
Culture**

Location/s:
Balch Street Theatre

Contact: For Miller South Commedia
Troupe: Wendy S Duke, for CATAc, James
Slowiak
nwplab@gmail.com

Commedia Workshops

<http://www.nwplab.org>

OHIO Euclid

Local organizer(s)
**The Confused Greeniens (Players'
Patchwork)**

Location/s:
Barony of the Cleftlands: The Slovenian
Society Home

Contact: Jess Rudolph
lazzi@casa.edu

Exibition, Open Class: "Writing a Brand New 16th Century Play"
<http://filer.case.edu/org/commedia/>

PENNSYLVANIA

Pittsburgh

Local organizer(s)
Carnegie Mellon University

Location/s:
Carnegie Mellon University

Contact:
Brian Sekinger
brsekinger@gmail.com

Student Production: "The Serpent Woman"

<http://www.drama.cmu.edu/>

TEXAS

Austin

Local organizer(s)
La Fenice

Contact: Kate Meehan
kate@lafeniceaustin.org

Performance, Open Class: "The Sparrow of Roma"

<http://www.lafeniceaustin.org>

TEXAS

Houston

Local organizer(s)

Spring Woods Safari Olayers

Location/s:
Spring Woods High School Safari Players

Contact: Anne Yancey
yanceya@hotmail.com

Performance, Student Production: "SWHS Safari Players Celebrate Commedia dell'Arte Day 2012!"

<http://safariplayers.blogspot.com/>

OCEANIA

AUSTRALIA

Adelaide

Local organizer(s)
Commedia con Corinna

Location/s:
Drama Studio, Concordia College

Contact: Corinna Di Niro
corinna_diniro@yahoo.com.au

Performance: "RE-WED: The Marriage of Flavio & Isabella"

<http://www.commediaconcorinna.com>

AUSTRALIA

Adelaide

Local organizer(s)
Arte Commedia

Location/s:
King William Street

Contact: Alessandro Govello
artecommedia@gmail.com

Parade, Performance: "The Satyr goes to the Circus"

<http://artecommedia.wordpress.com/>

Commedia dell'Arte Day 2012 Stats

EVENTS: 72

CONTINENTS: 3

Cities: 39

COUNTRIES: 12

Turkey
Australia
England
France
Italy
Netherlands (The)
Poland
Romania
Spain
Sweden
Canada
USA

LANGUAGES: 10+dialects

French
English
Turkish
Rumanian
Italian (plus Italian dialects)
Dutch
Polish
Spanish (Castilian)
Catalan
Swedish

US STATES: 9

Arizona
California
District of Columbia
Illinois
Kansas
Michigan
Ohio
Pennsylvania
Texas

SAT cultural association
Via Fratelli Rosselli c/o Museo della Grancia
Serre di Rapolano Terme
53040 Siena Italy
UNESCO Registration number NGO-90008